
Las habilidades del bibliotecario en el campo de la información médica

Jorge A Meneses Hernández
Director del Centro de Información y Documentación
“Fernando Flores Banuet”
Universidad de Iberoamerica
E mail cid@unibe.ac.cr

Introducción

Las siguientes líneas reúnen mi punto de vista y las experiencias como profesional en bibliotecas universitarias. Durante los últimos cuatro años me he desempeñado como bibliotecario en el Centro de Información y Documentación de la Universidad de Iberoamérica especializada en Salud, ubicada en San José Costa Rica www.unibe.ac.cr

Cuando inicié mi trabajo en el Centro de Información de UNIBE, el cual dispone de una temática especializada en Salud como soporte a las Carreras profesionales que imparte, nada de lo que me solicitaban los estudiantes o algunos profesores me sonaba amigable en los primeros días...

“Necesito revisar la anatomía de cabeza y cuello”

“Me puede ayudar con información de abdomen agudo”

Con el tiempo, paciencia y muchas preguntas, inicié mi proceso de aprendizaje en el mundo de la información en Salud. Hoy cuatro años después sigo aprendiendo.

Es importante tomar en cuenta que la información generada en el área de salud crece de manera alarmante, saturando a los profesionales del área.

Existe gran cantidad de información duplicada, dispersa en varias publicaciones y en distintos

idiomas, lo que provoca que el usuario desconozca como seleccionar la mejor información.

Los avances tecnológicos permiten automatizar las labores rutinarias, desarrollar productos de información especializados y colocarlos en las páginas Web, que serán accesibles a todos los usuarios conectados a la red.

Toda esta tecnología se ha convertido en herramientas de trabajo diario. Muchos de los proyectos que nos parecían fantásticos fuera de nuestras fronteras han sido incorporados y desarrollados en nuestras bibliotecas hoy en día.

La información en salud se caracteriza por ser especializada, compleja, actualizada, de carácter estadístico, formativo, flexible, dinámico, y crece de manera acelerada y en idioma inglés, el cual prevalece en la medicina.

Bajo este panorama doy inicio a mi exposición.

Educar para la creatividad es sinónimo de educar para la vida.

Erich Fromm

Los cambios, el pasado y el presente...

Es conveniente recordar que nuestra tarea diaria es colaborar en el proceso enseñanza - aprendizaje, induciendo al estudiante al uso correcto de la información. Los estudiantes en formación y los profesores deben aprender a incorporar la información a los conocimientos adquiridos.

Analizando nuestro entorno compartimos la información impresa con la información electrónica. Los libros de texto más que desaparecer son el complemento básico del aprendizaje.

La estimulación de la lectura, fortalecimiento de la investigación, el uso correcto y diseño en las estrategias de búsqueda y la interacción estudiante - computador.

La evaluación de la información se ha convertido en un punto fundamental para los usuarios de información médica, la lectura diaria y el estudio constante genera el conocimiento necesario para la correcta y oportuna decisión.

Es importante comentar que los proyectos de educación virtual a distancia incorporan los servicios y productos de la Biblioteca Virtual, ampliando nuestro campo de acción y trabajo.

Los conocimientos médicos estarán almacenados cada vez más en las publicaciones especializadas y en los ordenadores que en el cerebro de los médicos.ⁱ

Uno de los proyectos que desarrolla UNIBE denominado Aula Virtual, tiene como objetivo principal reforzar la clase magistral por medio de recursos en línea disponibles las 24 horas. Actualmente se cuenta con un creador de exámenes y un programa de curso en una primera etapa, así mismo se realizan los ajustes para incorporar la Biblioteca Virtual a dicho proyecto.

Las habilidades del bibliotecario y sus nuevas actividades

Es importante detenernos un momento y analizar las habilidades de los bibliotecarios en el campo de la salud:

1. Habilidad en la enseñanza
2. Creatividad
3. Capacidad de análisis
4. Interacción en diferentes ambientes
5. Orientación
6. Comunicación
7. Relaciones interpersonales
8. Innovación
9. Aptitud para interactuar con la tecnología
10. Desarrollar y crear productos de información
11. Manejo del idioma inglés
12. Aprender de los demás
13. Compartir experiencias
14. Seguridad en sí mismo
15. Pensamiento crítico

Gracias a estas cualidades hemos logrado preservar y conservar las Bibliotecas, desarrollando Centros de Información especializados, mejorando los servicios e incorporando nuevos, convirtiendo las Bibliotecas o Centros de Información en organizaciones dinámicas.

Hemos logrado trasladar los servicios tradicionales, como son los catálogos bibliográficos, servicios de alerta de información, diseminación selectiva de la Información, e incorporarlos a los servicios novedosos que disponemos en Internet.

La incorporación de Internet nos ha cambiado la vida, las barreras físicas se han superado, ahora la visita de usuarios de todas partes del mundo es parte usual de nuestro servicio. La comunicación es constante e inmediata.

Los cambios de mentalidad y liderazgo en las organizaciones han dado paso al trabajo interdisciplinario, logrando alcanzar los objetivos propuestos, visualizando el trabajo y el esfuerzo

del recurso humano en las Bibliotecas o Centros de Información.

Las actividades de educación continua, con temas que para nosotros son relevantes han beneficiado a los profesionales en bibliotecología, reflejando lo aprendido en proyectos innovadores en la mejora de sus servicios y actividades.

Hemos logrado compartir experiencias de trabajo fuera de nuestras fronteras, participando de Congresos Internacionales, intercambiando ideas y experiencias en Talleres de capacitación, aprovechando la oportunidad de invitar a destacados expositores internacionales a compartir sus experiencias con todos los colegas nacionales.

Entre las actividades más importantes que se han llevado a cabo en el campo de la salud son:

CRICS IV / Congreso Panamericano de Información en Ciencias de la Salud, San José, Costa Rica, Marzo 1998.
<http://www.bireme.br/crics4w/>

8th International Congress on Medical Librarianship, London Julio 2000.
<http://www.icml.org/archives/prog.htm>

CRICS V / Conocer para transformar: la información y el conocimiento para la equidad en salud, La Habana, Cuba abril 2001.
www.bireme.br/crics5/E/homepage.htm

CRICS VI / Conocer para decidir: la información científica y técnica para las decisiones en salud, Puebla, México mayo 2003.
<http://www.crics.info/es/homepage.htm>

9th International Congress on Medical Librarianship. Sao Paulo, Brazil octubre 2005

En respuesta a la formación de profesionales, las escuelas de Bibliotecología y Ciencias de la Información por su parte y en respuesta a formar profesionales desarrollan programas académicos "con un conocimiento integral de las posibilidades existentes en fuentes y servicios en el área de

ciencias de la salud y las disciplinas afines" (Miranda y Salas, 1997)

El mercado laboral exige un profesional especializado, conciente de sus habilidades y capacidades, suscitando el trabajo en equipo y el liderazgo en el uso de tecnologías de información.

Grandes proyectos

La Biblioteca Nacional de Medicina de los Estados Unidos www.nlm.nih.gov/nlmhome.html es la responsable de establecer un sistema nacional de información en salud y una red de bibliotecas médicas.

Los recursos más utilizados en la consulta y en apoyo en la descripción bibliográfica son: el catálogo en línea Locator plus, Descriptores en ciencias de la salud Medical Subject Headings, Base de datos en línea de publicaciones periódicas, entre otros.

Acceder a los textos completos y solicitud de artículos de algunas publicaciones periódicas por medio de la base de datos MEDLINE Plus, forma parte de los nuevos servicios de la Biblioteca Nacional de Medicina (NLM).

En nuestro país contamos con iniciativas similares en desarrollo gracias a la Biblioteca Nacional en Seguridad y Salud Social BINASSS. Con ello se ha logrado una serie de productos de información en el país, tales como: LIS Localizador de Información en Salud, Bases de Datos Bibliográficas, Documentos a texto completo, un sitio con información especializada en Adolescencia, entre otros.

La Organización Panamericana de la Salud <http://www.paho.org> y BIREME <http://www.bireme.br> en Brazil gestionan y mantienen grandes proyectos de información en salud para países latinoamericanos.

Una de las tareas propuestas por BIREME en los países es el control bibliográfico de la literatura médica generada en el país, confluida en el proyecto LILACS y el registro de Publicaciones Periódicas.

Las Universidades Estatales y Privadas comparten los servicios presenciales y en línea por medio de Internet a toda la Comunidad Universitaria, mejorando el proceso de la investigación de los estudiantes e investigadores.

La estrecha vinculación entre la investigación, la atención médica y la docencia, donde la biblioteca y el hospital son los elementos básicos del aprendizaje. (El grupo de investigación, 1998, pag 27)

Un cambio más: Medicina Basada en la Evidencia

La medicina basada en la evidencia “constituye una vía para enlazar dos componentes de la medicina a menudo distantes: la investigación y la práctica clínica” (Hinojosa 2001, pag 10) ⁱⁱ

El auge de la corriente ha beneficiado nuestro campo profesional, la formulación de estrategias de búsquedas y la valoración adecuada de la información permiten construir el conocimiento para solucionar los problemas clínicos.

La Medicina Basada en la Evidencia ha desarrollado recursos de información específicos como lo es la base de datos The Cochrane Library Plus 2003 en español, con la cual contamos entre nuestras bases de datos.

Contiene la traducción al español de revisiones sistemáticas completas y de otros documentos relevantes, que son fundamentales para la práctica médica. De igual forma se destacan páginas web tales como: Medicina Basada en la Evidencia del autor Rafa Bravo <http://www.infodoctor.org/rafabravo/mbe.htm> y Revista Bandolera <http://www.infodoctor.org/bandolera/> y muchos más.

“El aporte más importante es el constituir una vía apropiada para enlazar recursos dispersos en un sólo empeño: el mejoramiento de la Salud” (Hinojosa 2001, pag 11).

Finalizando

En los párrafos anteriores se ha mencionado algunos ejemplos de actividades que hemos incluido en nuestro quehacer diario. La capacitación de los usuarios y de los profesionales en salud se debe realizar de manera constante. De igual forma, la lectura diaria de temas de interés para nuestra profesión nos permitirá tener un panorama general y actualizado del mismo.

El impulso de todos estos grandes proyectos se han logrado gracias al empeño y esfuerzo de los bibliotecarios, destacando el trabajo en equipo como característica fundamental. Las grandes ideas crecen en conjunto, dejan de ser únicas desde el momento que se comparten para lograr su cometido.

Los bibliotecarios brindamos un servicio profesional, cada vez más especializado, compartiendo con software y equipo, sistemas de búsqueda y recuperación de la información que beneficia la atención a los pacientes.

Los nuevos tratamientos, procedimientos, investigaciones, adelantos tecnológicos, nuevas drogas o medicamentos, deben ser transmitidos a los médicos, enfermeros(as), educadores, estudiantes, y a todas las personas que comparten el campo de la salud.

ⁱ Grupo de Investigación en Bibliotecas de la Salud. (1998). Las bibliotecas de ciencias de la salud en España: situación actual y propuesta de futuro. Madrid: El Grupo.

ⁱⁱ Hinojosa Alvarez M y Cañedo Andalia R (2001). Medicina basada en la evidencia: un nuevo reto al profesional de la información en salud. ACIMED; 9(1)

Miranda, A y Salas, B (1997). Curriculum Internacional para agentes de información en ciencias de la salud y disciplinas afines. En la conferencia: CRICS IV / Congreso Panamericano de Información en Ciencias de la Salud, San José, Costa Rica, Marzo 1998. <http://www.bireme.br/crics4w/>